Año LIV — Sábado 31 de Octubre de 1914 — Núm. 16.443

# El Eco de Cartagena

Decano de la Prensa de la Provincia

Suscripción.—En la Península: Un mes, 1 peseta.—En el Extranjero: Tres meses, 7'50 id.—La suscripción se contará desde 1.º y 16 de cada mes. No se devuelven los originales.
Redacción y Administración: Plaza de San Agustín, 7.—Teléfono 237

Condiciones.—El pago será adelantado, y en metálico, á no ser [illegible] cobro.—Corresponsales en París, Mr. Lorette, 14, rue Rougemont; Mr. John F. Jones, 31, Faubourg Montmartre.—New-York, Mr. George B. Fike, 21, Park Row.—Berlín, Rudolf Mosse, Jerusalémer Strasse, 48 49.—La correspondencia al Administrador.

## La Armada invencible

La conquista de Bélgica por los alemanes y las fantasías de algunos sobre un posible desembarco germánico en Inglaterra traen á la memoria la campaña de Alejandro Farnesio en Flandes y la Armada Invencible.

Harto conocidos son estos gloriosos episodios de nuestra historia; pero bueno será recordarlos á la ligera, para aquellos que los desconocen ó los han olvidado.

Desde que, en 1578, llegó Alejandro Farnesio á Flandes emprendió un avance parecido al que ahora han realizado los germanos. Partiendo de Namur, y después de ocupar Maestricht, tomó Malinas, sometió el Artois y el Hainaut, se hizo dueño del Escalda y de sus afluentes, conquistó Brujas y Gante y puso sitio á Amberes. Antes de que se le entregara esta ciudad se le habían sometido Bruselas, Nimega y todo el Brabante.

Entonces los estados de Holanda imploraron el auxilio de Inglaterra. La reina Isabel, después de enviar 6.000 hombres, á las órdenes del conde de Leicester, hizo que una escuadra mandada por el famoso marino Drake, viniera á nuestras costas de Galicia y Canarias, donde fué rechazada, pasara á Cabo Verde, saqueara la ciudad de Santiago atravesara el Atlántico, acometiera con éxito á Santo Domingo á Cartagena y á San Juan (Florida), y por último quemase 26 buques españoles en la bahía de Cádiz. Esta audaz expedición naval y la indignación que produjera en el ánimo de Felipe II la decapitación de María Estuardo determinaron á nuestro Monarca á ordenar la construcción de la armada invencible, de la cual recibió el mando el Marqués de Santa Cruz.

Sin la desgraciada circunstancia de haber fallecido este heroico y sabio marino antes de que la escuadra se hiciera á la vela, el desembarco de los españoles en la Gran Bretaña hubiera sido inevitable. Los barcos que entonces poseía Inglaterra no podían resistir el enorme empuje de nuestra Armada, compuesta de 130 navíos grandes, á cuyo bordo iban 28.000 hombres, más las tropas de Italia y Borgoñas, que constituían un total de 50.000 hombres.

Por desdicha murió el marqués de Santa Cruz, y le sucedió en el mando el duque de Medina-Sidonia, muy poco entendido en cosas de mar.

Cuando la hermosa escuadra, después de soportar una terrible tempestad en el cabo Finisterre, dió vista á las playas de Inglaterra llevaba el viento de popa. Con «dejarse ir» hubiera arribado á Plymouth, donde seguramente habría destrozado los barcos ingleses que allí estaban fondeados. Pero el almirante, en contra de la opinión de la mayoría de sus generales, se dirigió á Calais, con el viento de proa. Los ingleses atacaron á los buques españoles en el Canal; el duque anduvo en Calais en un fondeadero pésimo; esperó allí á las tropas de Alejandro Farnesio, que no podían venir por que la escuadra holandesa bloqueaba los puertos de Flandes, y cuando al fin se decidió á penetrar en el Mar del Norte, una horrorosa tempestad dispersó sus buques, mucho de los cuales cayeron en poder de los ingleses y holandeses.

Los restos de aquella hermosa escuadra doblaron el extremo septentrional de Escocia, di con vuelta á Irlanda, en cuyas costas se perdieron diez navíos, y llegaron á Santander, trayéndose consigo las últimas esperanzas y supremacía naval española.

Felipe II, al recibir la noticia dicen que exclamó: «Yo envié mis naves á luchar con los hombres, no contra los elementos». Pero ya hemos visto que no fueron éstos los elementos, sino la impericia del almirante, los agentes de tal desdicha.

Cuéntase de un profesor de Historia de una Universidad alemana que gusta de plantear ante sus discípulos problemas de este género; si á éste no le hubiera sido dado; si la batalla de Lepanto hubiese constituído un triunfo de los turcos; si Napoleón hubiera ganado la batalla de Waterloo ¿qué modificaciones habría experimentado la Historia Universal? Sería curiosísimo averiguar los cambios que en los destinos de la Humanidad hubiera producido el triunfo de nuestra Armada invencible.

*Jutelo.*

## El nuevo proyecto de escuadra

El Ministro de Marina dió lectura ayer en el Congreso al nuevo proyecto de Escuadra, y de él extractamos lo siguiente, que corresponde al Arsenal de este Apostadero.

Dique para buques de gran tonelaje y ampliación de dársena, dragado de dársena, corte de los ángulos salientes de entrada, habilitación de muelles, vías, grúas transportables, conducción de agua y demás accesorios para muelles, 1.658 000.

Dársenas para torpederos y material flotante, 1.500.000.

Dique flotante para torpederos y servicios en el varadero de Santa Rosalía, 1 millón.

Arreglo de los varaderos actuales, 100 mil.

Depósitos para material aéreo 50 mil.

Transformación de los edificios antiguos, habilitación de talleres y central eléctrica, un millón ciento cincuenta mil.

Atracador exterior, 400.000.

Total, 6.350 000 pesetas.

## Noticia extraña

Madrid 31 9 m.

En los círculos políticos se dice que una elevada personalidad política, que actualmente no tiene cargo oficial, recibió anoche noticias de París, en las que se afirmaban que las operaciones en Bélgica entraban en una nueva fase, siendo probable que los alemanes no repitan los violentos y formidables ataques de estos últimos días.

No se sabe á que puede obedecer esto.

## Piadosa excursión

El profesor de dibujo artístico y pintura de la Real Sociedad de Amigos del País de esta ciudad don Andrés Barceló ha organizado una excursión con sus alumnos de ambos sexos que se celebrará mañana si el tiempo lo permite.

El objeto de dicha excursión no puede ser más hermoso ni más cartagnerino pues los alumnos del citado profesor saldrán de la dicha Sociedad Económica, á las nueve y media dirigiéndose al Cementerio de Nuestra Señora de Los Remedios, para depositar coronas y flores sobre las tumbas que guardan los restos de los insignes Cartageneros don Isaac Peral y Ussel de Guimbarda.

La novedad del pensamiento honra grandemente á su iniciador y por ello felicitamos al señor Barceló.

## Nuevos senadores

Madrid 31 9 m.

Las vacantes de senadurías vitalicias producidas con la muerte del señor Barón de Sacro Lirio, Marqués de Saldos y general Linares, las cubrieron los señores Condes de Torrejón y Fuenclara y Arzobispo de Burgos.

*De extrangis*

## Tenoricidio

Vuelvo en mi del Gran Guignol
y veréis lo que es canela.
Creo que en Balsa Pintada,
en el Gorguel ó en Canteras,
harán mañana el «tenorio»
varios chicos, digo «palmas».
El D. Juan es un mellado.
Practicante, de Novelda,
brusco, reñico, lampiño,
voz cascada, sucia y hueca.
Es D.ª Inés mofletuda,
coloradota y risueña,
recita súbita, á golpes;
fué, en sus tiempos, colchonera
El Mejía es rapa-barbas,
en sus ócios rapa-velas
y tiene un lunar con pelos,
en la mejilla derecha.
El Comendador es un
lechero de Torrevieja,
alto, ronco, desgarbado,
chillón, bruto y sin «maneras».
D.ª Brígida es huesuda,
bizca, sorda y patituerta.
Lucía es flaca y rijosa;
esmirriada, la tornera.
Es D.ª Ana de Pantoja
una pájara de cuenta;
y fué matrona, en consumos,
la exhuberante abadesa.
Butarelli, un limpia-botas;
y un municipal, Centellas.
Gastón, el «Pulguita chico»;
barrendero, Avellaneda.
Un famoso vocerador
de lotería. (Hoy se juega)
debutará con el «Ciutti».
Dios le conserve la «melsá».
Para D. Diego Tenorio
se indica á un punto de Cieza,
melifluo como una flauta
y blando como una breva.
Por no haber sofá, usaránse,
dos «gandules» descompuestas;
una para la novicia
y otra para el de las décimas
Al público se suplica
silencio y paz. ¡Así sea!

*X. Y. Z.*

## Dando gracias

Madrid 31-9 m.

Una numerosa comisión de alumnos de la escuela de Ingenieros de Montes, en nombre y representación de sus compañeros, visitó al ministro de Fomento, expresandole su agradecimiento por el traslado de las escuelas á Madrid.

# Notas de la guerra

*Servicio especial para* EL ECO DE CARTAGENA, *directamente de Alemania*

### *Declaración de los corresponsales militares americanos.*

Se nos envía para su publicación, la siguiente declaración, hecha por los corresponsales militares de órganos importantes de la prensa americana:

En honor de la verdad declaramos unánimemente que, tanto como nosotros hemos podido observar, las crueldades atribuidas á los alemanes son falsas. Después de dos semanas de permanencia al lado del ejército alemán, durante las cuales hemos acompañado por más de cien millas á sus tropas, no podemos positivamente referir ni un solo caso de medidas de represalia ó de castigo adoptadas injustamente. Además, no podemos confirmar los rumores sobre malos tratamientos á los prisioneros y á la población civil. Hemos marchado con las tropas alemanas por Lamden, Bruselas, Nivelles, Binche Buissiére, Haute-Villettes, Marses-le-Chateau, Soile sur-Sambre y Beaumont y no tenemos la menor prueba de haberse presentado ni un solo caso de falta de disciplina. En todas partes hemos visto á los soldados alemanes pagar sus compras, respetando la propiedad particular y los derechos civiles de los habitantes. Después de la batalla de Buissiére hemos encontrado mujeres y niños belgas que nos han manifestado sentirse completamente seguros. En Marbes-le-Chateau fué fusilado un paisano, pero nadie pudo probar su inocencia. La disciplina de los soldados alemanes es admirable no hemos podido contar un solo caso de embriaguez. El alcalde de Soile-Sur Sambre oficialmente ha desmentido en aquella comarca los rumores propalados sobre crueldades de las tropas alemanas.

Respondemos de la veracidad de las anteriores afirmaciones con nuestra palabra de honor profesional.

Firmado: Roger Lewiss Associated Press; S. Cobb, Saturday Evening Post; Philadhelpia; Harry Hansen, Chicago Daily News, Chicago; James O'Donnel Bennet, John M. Cutcheon, Chicago Tribune, Chicago.

### *Asalto francés á un Lazareto.*

El médico mayor del ejército y jefe de sanidad militar de Sohjerning ha enviado lo siguiente: «Hace unos días fué asaltado un lazareto por franco tiradores en Orchies. En la expedición correctiva emprendida el 24 de Septiembre contra Orchies por el batallón territorial número 35 dió ella con tropas enemigas superiores en cuanto á clases y tuvo que retirarse al día siguiente perdiendo 5 muertos y 35 heridos. Un batallón de ingenieros bávaro enviado el día siguiente, no encontró enemigos, y halló Orchies abandonado por sus vecinos. En el pueblo se hallaron 20 alemanes heridos el día anterior en el combate, horriblemente mutilados. Habíanles cortado nariz y orejas, ahogándoles con serrín, metiéndoselo en la boca y las narices. La exactitud del horrible hallazgo fué confirmada y suscrita por dos clérigos franceses. Orchies fué arrasado.

(De «Bureau des Deutschen Handelstages», de Berlín.

### *Una verdad sobre Inglaterra.*

La Agencia Ritzau ha recibido del Canciller del Imperio von Bathmann Holweg el despacho siguiente:

«El primer Ministro inglés, asumiendo para Inglaterra el papel de protector de los Estados pequeños y débiles, se refirió en su discurso pronunciado en Guildhall á Bélgica, Holanda y Suiza, cuya neutralidad según él, está amenazada por Alemania. Es verdad que obligados por la mas apremiante necesidad hemos infringido la neutralidad de Bélgica, pero antes le hemos ofrecido respetar enteramente su integridad é indemnizarla los perjuicios ocasionados si tomaba en cuenta nuestra apurada situación. Lo mismo que el Luxemburgo. Bélgica no habría tenido porque quejarse. Inglaterra como protector de los Estados débiles habría podido evitarle inmensos sufrimientos aconsejándole aceptar [illegible] que nosotros supimos, su protección no ha sido eficaz. Para esto habría sido necesario que Inglaterra fuera realmente un protector desinteresado. Sabemos perfectamente que el plan de campaña francés contaba con la marcha de las tropas francesas por Bélgica, para atacar las indefensas provincias [illegible]



| | PESETAS | |
|---|---|---|
| dantes de los Generales de brigada, a 3.000 pesetas. | 18.000 | |
| 3 Tenientes: uno de Caballería, otro de Artillería y otro de Ingenieros, Ayudantes de los Generales de Brigada, a 3.000 pesetas | 9.000 | 226.000 |
| *Intendencia* | | |
| 1 Intendente de Cuerpo de Ejército | 17.500 | |
| 1 Oficial 2.º, Ayudante | 3.000 | 20 500 |
| *Sanidad* | | |
| 1 Médico de Cuerpo de Ejército | 17.500 | |
| 1 Farmacéutico 1.º | 5.000 | |
| 1 Médico 2.º, Ayudante | 3.000 | 25 500 |
| *Auditoría* | | |
| 1 Auditor 1.º | 10.000 | |
| 3 Auditores 2.os, a 7.500 pesetas | 22 500 | |
| 3 Togados 1.os, a 5.000 idem | 15.000 | |
| 3 Togados 2.os, a 3.000 idem | 9.000 | 56 500 |
| *Vicaría* | | |
| 1 Vicario 1.º | 1[illegible].000 | |
| 3 Vicarios 2.os, a 7.500 pesetas | 22 5[illegible]0 | |
| 6 Capellanes 1.os, a 5.000 idem | 30.000 | 62.500 |



| | PESETAS |
|---|---|
| *Raciones, vestuario y gastos generales* | |
| 7 Raciones, a 240 pesetas | 1.680 |
| 14 Vestuarios, a 100 pesetas | 1.400 |
| 29 Gastos generales, a 60 pesetas | 1.740 |
| Material de oficina y mobiliario | 6.000 |
| | 10.820 |
| TOTAL | 123.250 |

INSPECCION DE INDUSTRIA MILITAR

| | PESETAS |
|---|---|
| *Personal superior* | |
| 1 General de brigada de Artillería | 17.500 |
| 1 Coronel de Artillería, escala activa | 10.000 |
| 1 Coronel de Ingenieros, escala activa | 10.000 |
| 1 Intendente de División | 10.000 |
| 1 Médico de División | 10.000 |
| 1 Teniente Coronel de Artillería, escala activa | 7.500 |
| 1 Teniente Coronel de Ingenieros, escala activa | 7.500 |
| 1 Intendente de brigada | 7.500 |
| 1 Farmacéutico mayor | 7.500 |